



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

**Per la diffusione immediata:** 2 febbraio 2012

**IL GOVERNATORE CUOMO ANNUNCIA 82 MILIONI DI DOLLARI IN CONTRATTI EDILI  
PER LE IMPRESE GESTITE DA MINORANZE E DONNE**

*I contratti rientrano nel progetto CUNY da 373 milioni di dollari ad Harlem*

Il Governatore Andrew M. Cuomo ha annunciato oggi che saranno messi a disposizione 82 milioni di dollari in contratti edili per le imprese di New York gestite da minoranze e donne (MWBE, Minority—and Women—Owned Business Enterprises) nell'ambito del progetto da 373 milioni di dollari per il Centro di ricerca scientifica avanzata (Advanced Science Research Center) CUNY. Il Team MWBE del Governatore, incaricato di eliminare gli ostacoli che da sempre limitano la partecipazione delle MWBE agli appalti statali, ha lavorato per assicurare pari opportunità alle aziende MWBE in questo progetto. Il centro CUNY si trova nella 133<sup>rd</sup> Street e in Convent Avenue ad Harlem.

“Ho sottolineato più volte il mio impegno diretto ad allargare le opportunità per le imprese gestite da minoranze” ha ricordato il Governatore Cuomo. “Questi contratti sosterranno le imprese gestite da minoranze e consentiranno loro di prosperare, creare altri posti di lavoro e competere più efficacemente nell'economia di New York. Esprimo i miei elogi ai membri del Team MWBE per l'intenso lavoro svolto”.

Tali contratti rientrano nella fase finale del progetto CUNY del valore di circa 373 milioni di dollari, di cui circa 82 milioni sono destinati a contratti per le aziende dello Stato di New York con certificazione MWBE. L'Autorità per i dormitori dello Stato di New York (DASNY, The Dormitory Authority of the State of New York) che ha fissato un obiettivo del 22% di utilizzo di MWBE nel progetto, ha fornito un finanziamento esentasse per il progetto CUNY.

William Thompson, Presidente del Team MWBE ha sottolineato: “Il Governatore Cuomo sa che un'economia competitiva è sinonimo di maggiori opportunità economiche per i newyorkesi. Aggiudicando contratti per 82 milioni di dollari, ancora una volta il Governatore Cuomo sta dimostrando il suo impegno straordinario teso ad allargare le opportunità per le imprese gestite da minoranze e donne”.

Il Presidente della DASNY Paul T. Williams, Jr. ha commentato: “Nulla è più potente dell'opportunità di incontrarsi faccia a faccia con i responsabili delle decisioni, quando un imprenditore cerca opportunità di crescita. Eventi come questo di oggi sono utilissimi per proseguire negli importanti passi raggiunti in

Italian

occasione del Forum MWBE dello Stato di New York. Le iniziative di questo genere continueranno a porre in luce il solido mercato di aziende MWBE disponibili in grado di concorrere a progetti statali. Il loro impegno nei processi di gara contribuisce ad assicurare la vitalità economica del nostro Stato. Credo che sia uno degli elementi chiave della collezione di successi conseguita dal DASNY nell'utilizzo di MWBE”.

Il Presidente, Amministratore delegato e Commissario dell'Empire State Development President, Kenneth Adams, ha affermato: “Sotto la direzione del Governatore Cuomo, New York sta fornendo alle imprese gestite da minoranze e donne gli strumenti che servono loro per crescere. Gli 82 milioni di dollari in contratti contribuiranno ad abbattere ostacoli, consentendo a imprenditori costituiti da minoranze o donne l'accesso alle risorse necessarie per investire, espandersi e creare nuova occupazione”.

Lisa S. Coico, Presidente del City College of New York ha asserito: “Il complesso CUNY Advanced Science Research che viene costruito nel campus del City College of New York è destinato a svolgere un ruolo importante nel futuro economico di Harlem. Lavorando con perseveranza per collegare le imprese gestite da minoranze e donne a questo progetto, il Governatore Cuomo e Skanska ci ricordano quando sia importante il coinvolgimento delle diversità e delle comunità per il successo del progetto”.

William Flemming, Presidente di Skanska USA Building, Direttore di cantiere per l'Advanced Science Research Center CUNY ha sottolineato: “Skanska vanta una lunga tradizione di lavoro attraverso appalti locali con le comunità, al fine di garantire che imprese di ogni dimensione abbiano l'opportunità di lavorare nei nostri progetti. Nel progetto dell'Advanced Science Research CUNY, circa un quarto del valore del contratto sarà svolto da imprese gestite da minoranze e donne. E grazie a eventi di questo tipo, prevediamo non solo di soddisfare i requisiti statali in materia di MWBE, ma anche di superarli, poiché eseguiamo molti nostri progetti sul territorio di New York”.

Oggi l'Ufficio del Governatore e il Team MWBE hanno organizzato una mostra delle imprese simile all'annuale Forum MWBE dello Stato di New York, per fornire un'inestimabile opportunità di rete agli imprenditori, che potranno evidenziare le proprie competenze, consentendo a capicommissa e responsabili statali delle decisioni di visitare un'ampia varietà MWBE in esposizione. Durante la mostra, oltre 100 capicommissa e responsabili di decisioni si sono registrati per entrare in contatto con aziende MWBE locali, per comprendere meglio le competenze delle MWBE e le possibilità di lavorare con tali imprese in questo e in altri progetti.

L'Empire State Development (ESD), la Dormitory Authority of the State of New York (DASNY), la City University of New York (CUNY), il City College of New York (CCNY), Il Dipartimento della città di New York dei servizi delle piccole imprese e Skanska USA erano tra gli sponsor della mostra delle imprese.

Il Team MWBE del Governatore comprende i seguenti funzionari eletti, eminenti figure imprenditoriali e accademiche e membri dell'Organo consultivo e dell'amministrazione del Governatore.

- William Thompson, ex Comptroller (Controllore delle finanze) della città di New York
- Senatore Martin Dilan, Distretto 28

Italian

- Senatore Adriano Espaillat, Distretto 31
- Senatore Ruth Hassell-Thompson, Distretto 36
- Senatore Betty Little, Distretto 45
- Senatore Bill Perkins, Distretto 30
- Senatore Patty Ritchie, Distretto 48
- Membro dell'Assemblea Earlene Hooper, Distretto 18
- Membro dell'Assemblea Grace Meng, Distretto 22
- Membro dell'Assemblea Nick Perry, Distretto 58
- Membro dell'Assemblea Crystal Peoples-Stokes, Distretto 141
- Membro dell'Assemblea Peter Rivera, Distretto 76
- Membro dell'Assemblea Keith Wright, Distretto 70
- Membro dell'Assemblea Robert Rodriguez, Distretto 68
- Sandra Wilkin, Presidente di Women Builders Council, Inc.
- Jacqueline Williams, Coordinatore della Coalizione MWBE
- James Francis, Presidente del Cda del Council of Urban Professionals (CUP )
- Walter Broadnax, Professore emerito in Pubblica amministrazione del Campbell Public Affairs Institute, Maxwell School of Syracuse University
- Nancy Zimpher, Direttore amministrativo della State University of New York
- Mylan Denerstein, Consulente giuridico del governatore
- Yrthya Dinzey-Flores, Funzionario capo per la diversità, Ufficio del Governatore
- Alphonso B. David, vice Segretario per i diritti civili, Ufficio del Governatore
- Leecia Eve, vice Segretario per lo sviluppo economico, Ufficio del Governatore
- Robert L. Megna, Direttore del bilancio, Dipartimento del bilancio
- Joan McDonald, Commissario, Dipartimento dei trasporti
- RoAnn Destito, Commissario, Ufficio dei servizi generali
- Darryl Towns, Commissario, Edilizia abitativa e rivitalizzazione delle comunità
- Michael Garner, Funzionario capo per la diversità, Metropolitan Transit Authority
- Valerie Grey, Direttore operativo, Dipartimento di Stato dell'istruzione
- Paul Williams, Direttore esecutivo, Dormitory Authority of New York

Il Governatore Cuomo ha emanato un decreto esecutivo per la costituzione del team MWBE team, con il fine di esplorare modalità per realizzare il suo obiettivo di ampliare al 20% la partecipazione agli appalti statali da parte di imprese gestite da minoranze e donne (M/WBE).

###

[Ulteriori notizie sono disponibili sul sito www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)

Stato di New York | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518,474.8418